

որով քերթողին խտեպան աշխարհէն իսկուծիւն մը կը հոսի մարդոց սրտին մէջ:

Բայց կայ դեռ երկրորդ արդիւնք մը. այդ մարդերը օտար էին իրարու երբ չորս կողմերէն սրահ եկան. արգ՝ իրենք շատ ուսարբեր՝ մի և նոյն քերթուածին իմաստին մասնակցելով, մի և նոյն Աւիւնին բացուելով՝ քերթուածի աւարտման՝ երբ իրենց նոյնօրինակ խանդավառութենէ մը լայնցած և ուրախացած բիրերը իրարու դարձուցին՝ իրարու մէջ պահ, մը նոյն հոգին տեսան ու սիրեցին: Եւ աւելին, եթէ այդ պահուն մէկը առաջարկէր իրենց քերթուածի ոգւոյն ուղղութեանը մէջ հաւաքական օրարք մը իրագործել, այդ առաջուան իրարու օտար մարդերը ձեռք ձեռքի պիտի տային ու Գերթողէն իրենց հոսած Սէրը պինդ պիտի սեղմել տար այդ ձեռքերը. ու թե՛րևս հրաշք մը ելլէր այդ համազգացութենէն և համակամութենէն:

Այսօրինակ նաև, բայց այլապէս ամբողջական և տեական՝ արդիւնքները Քրիստոսի Մարմնոյն ու Արեան հաղորդութեանը մարդոց:

Ան որ ըսած էր թէ՛ «ոչ միայն հացիւ կեցցէ մարդ այլ և բանիւ», Բանէն Հաց մը շինեց ու Հոգիէն՝ Գինի մը անոնցմով սնուցանելու, ուժաւորելու ու անպատում հրճուանքով մը հրճուեցնելու համար դանոնք ճաշակողները . . .

Ու Ան որուն անունով ըսուած էր թէ՛՝ Սէր է Աստուած, նոյն այն Իր Մարմին - Հացին ու Իր Արիւն-Գինին ճաշակումովը մարդերուն համար հաստատեց՝ իրարու աչքի մէջ իբրև եղբայր եղբոր աչքի մէջ կարենալ նայելու հրաշքը . . . Գիտէ՞ք բան մը աւելի խոր խորհրդանշութեամբ մը յուզիչ՝ քան սրբութեան այն Համբոյրը զոր իր պատարագին մէջ Հայաստանեայց Եկեղեցին կ'իջեցնէ Ակիհէն՝ Տաճար՝ զայն լեցնող բազմութեան մէջ զայն տարածելու իբրև աստուածեղէն սիրոյ այիք մը . . .

Լուսարարը (մօտենալով) — Ձեզի կ'ըսպասեն պատարագի թափօրին համար:

Շտապեցին հազնելու շապիկները. որոնց անբնական ու սկիիկ մեջ ֆիչ յեւոյ աղուորացած, իբրև պայծառակերպուած, կը մտնէին կարգի՝ նորին նորհուրդին մեջ բարձրանալու:

Երուսաղէմ Ծ. Ռ. ՊԵՐՊԷՐԵԱՆ

### ԳՐԱՆՕՍԱԿԱՆ

#### ԿՈՐՆԹԵԱՆ ՆԱՄԱԿԱՆԻ

(ԽՈՂԵՐ ԵՒ ՏՊԱՆՈՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԵՒ ԱԳՊՈՅԷՆ)

Ն. Կ. ՆՇԱՆՆՈՒՆ. Տպ. Պուրէտ, 1938, 390 սովորական էջ. պատկերազարդ. զին 1.25 սոյսը:

Տիտղոսը այս հատորին — «Կորնթեան Նամականի» — թելագրուած է, Ելլադայի աւերակներուն տրուած «ուխտագնացութենէ» մը: Անիկա, իմ֊ գլուխներու բաշխուած, շարք մըն է «տպաւորութեանց և խոհերու», գրեթէ բոլոր հին յունական փառքին վաւերացումը կազմող յիշատակներուն ոգեկոչումէն յառնող:

Այս էջերը, հատորի վերածուելէ առաջ, հրատարակուած են արդէն «Վերջին Լուր» օրաթերթին մէջ, 1923-24ի տարիներուն, ինչպէս կը վկայէ հեղինակը: Այս յայտարարութիւնը, ինքնին կը ճշդէ մէկ յատկանիշը գրուածքին — լրագրականութիւնը: Միւս կողմէ կարելի չէ ըսել թէ, (իր օկեանքի ընկերուհին» տեղեակ պահելու դիտումով իր տպաւորութիւններուն), ի՞նչ չափով բնական է, չըսելու համար նամակագրական, վերաքաղը ընել պատմութեան, իմաստասիրութեան, բարոյագիտութեան դասընթացքի մը: Եւ սակայն, «վերհպումով», հատորի մը մէջ ամփոփելու այս ջանքը, նկատողութեան արժանի կողմ մըն է, հեղինակին անձին տեսակէտէն մասնաւոր:

Սեռը որ կը փորձուի այս էջերուն մէջ, առ հասարակ սպասուած նամակագրական կենդանի պատմումը, ուղեգրութիւնը ըլլալէ աւելի, նոր օրերու reportage-ն է, որ ըլլայ գործադրուած առաւելապէս յիշատակ դարձած կեանքերու շահագործումին: Վըտանքը ասոր՝ սահմանափակուելն է զազափարներու մասնաւոր շրջանակի մը, բռնի ենթարկուելն է նեղ հորիզոնի մը: Հակառակ այս վտանգին սակայն, ծանօթ են նուններ, օտար գրականութենէն, որոնք յաջողեր են գեղեցկութիւններ հանել, արժէքներու բարձրանալ, նոյն սեռին մէջէն:

Իսկ այն հողը, որուն աւելովը կենսաւորուելու ճիգ մը ունին էջերը այս հատորին, փառաւոր քաղաքակրթութեամբ, պատմական Ելլադան է, միջազգային գրականութեան մէջ այնքան ստուար հատորներու ծնունդ տուած, և այնքան բեղուն միտքերու

ներշնչումը իրժույզ լիացուցած: Թուում մը բրած ըլլալու համար լիշենք ժ. Մորէասը, Ռընանը, Մորիս Պարէսը և ուրիշներ: Այս լոյսով դիտուած՝ խոր շահեկանութեամբ է որ մեր հետաքրքրութիւնը կը մօտենայ Պր. Նշանեանի «Կորնթեան Նամակակիտի»:

Փորձ մը եթէ ընենք երեւան հանելու տարրերը գրքի մարմինին, գծաբառ հաստատում մը բրած պիտի ըլլանք, երբ անգրագասնանք հոն պակասող կեանքի արդիական զգայնութեան մը, որմէ, գրքին հետ կը տառապի նաև ընթերցողը: Աւերակներուն մէջէն անտարբեր հոգիով մըն է որ կ'անցնինք: Մինչդեռ, կ'ենթադրեմ, պիտի խնայուէր մեզի այս տաժանքը, եթէ հեղինակը առնուազն իր անձնականութեան շունչովը ոգևորէր մերկութիւնը իր սողերուն: Ասիկա արդիւնք է, ոչ թէ հեղինակին տեսակ մը անգայտ, կեանքէ ու խորքէ այժմէտպէս անբաւարար խառնուածքին, (իր «Քարացածներ» հէքիսթը փաստն է թողութի վրայ խոսկ կեանք ստեղծելու իր կարողութեան), այլ, այս հատորին գոյութեան ներքին շարժառիթը եղող, խոր բայց չյայտարարուած մղումին — մարդկայնօրէն ըմբռնելի փառասիրութեան մը:

Ընթերցման պահուն տեսակ մը տարտամ յուսախաբուութիւն է որ կը չարչարէ մեր զգացումը: Ամբողջ գիրքին մէջ հասկալի զգալի, «ոտքի» է հայը: Մինչդեռ, Զօհրայ մը, իր «Ուղևորի էջեր»էն իւրաքանչիւրին մէջ ինք է ամբողջովին, իր ցեղով, իր արիւնով, իր միտով. նոյնիսկ երբ վիսպատենի պարտէզին մէջ կեցած, իր գրչին ծայրէն, հրեայ, գերմանացի կամ ֆրանսացիներ են որ մարմին պիտի հագնին: Մորիս Պարէս մը բսլորովին ֆրանսացի է, մինչև անգամ օտար հողի վրայ, և լայնօրէն ինքզինքը կ'ապրի, զատկական տօնախմբութեան մը նկարագրութեան ընթացքին ալ, Մեկարայի մէջ, (Le Voyage de Sparte), չմոռնալով իր անձը, բանալով ի'ր զգացումներուն երակը, տեղացիներու տպաւորիչ տարազին, աղջնակներու «նայուածքին անուշութեան», շարժումներուն համակրելիութեան աւագանին մէջ: Եւ ասոր համար խոսկ յաջող թերևս:

Կը կրկնենք. ասոր պատճառը, նիւթին մօտենալու իր տեսակէտն է: Հեղինակին նպատակն է մեզի «քաղել» յոյն արուեստին և քաղաքակրթութեան պատմութիւնը, որուն թերևս չէին սպասեր մեզմէ շատեր: Ընդհանրապէս, երջանիկ արտամութեան մը տառապանքով պիտի շարունակէին անոր հոգիին: Եւ կ'արժանանային իր անձնական արտայայտութեան մը: Եւ ցիւղի' մը և ցիւղի' մը արիւնով, երանգապնակին գոյներով և կամ պատմութեան ոգիովը շողախուած, կը կերտէ հրաշալիքները անոր հոգիին: Եւ մեր հեղինակին չեն պակասած առիթներ այս աշխատանքը կատարելու: — Ի՛նչ աղուոր է պատկերը, երբ յոյն տաճարէ մը ելած պահուն, հեռուէն կ'օտարտուող հայ երգ մը կը լսէ. «Կո՛ւնկ, մեր աշխարհէն խապրիկ մը չունի՞ս. . .»: Ու որքա՛ն սրտազրաւ է տեսարանը հայ ծերուկին, որ գիշերը ուշատեն իրեն կը վազէ, հայրենիքէն տեղեկութիւններ առնելու՝ արցունքը աչքերուն: Հայ տարագրեալներուն՝ իրենց վիշտը հայ պատարագին մէջ ամօքել փորձող:

Եւ սակայն, այս բոլորը լուսանցքի նօթեր են միայն, հեղինակին համար, որ մեծ չափով ապրած է և ունի, տարագրեալի մը տխուր զգայնութիւնները. . . : Իրը երկրորդ տարը գործին մէջ ուշագրաւ է ոգեկոչումը անցեալին. և ասիկա՛ լայն համեմատութեամբ, մեծագոյն բաժիններով: Բայց այս ալ չենք կրնար յաջողութիւն մը նկատել: Ամէն ոգեկոչումինք իր մէջ նպատակ մը ըլլալէ աւելիովն է որ արժանի կը դառնայ համակրանքի: Այսպէս՝ Ռաֆֆի մը, իր «Սամուէլով», պիտի օգտագործէ հայոց պատմութեան սրտաուռ մէկ գրուազը, արծարծելու համար հայրենասիրութեան զգացումը, իր ժամանակի մարդոց սրտերուն մէջ: Ուրիշ մը պիտի ընէր ոգեկոչումը անցեալին, վերականգնելու համար գեղեցիկ բայց մոռցուող բարքերը իր ժողովուրդին, երրորդ մը՝ ի' մէկ խաղով, կեանքի պիտի հանէ դարերով մոռացութեան նետուած անուններ, և գէմքեր, արուեստի թեմաներ շահագործելու համար:

Այս հատորին մէջ, վերնագրուած անունները առիթներ են պատմական հրատմութեան մը ցուցահանդէսին: Բաւական է Ուրիմպիայի մը տեսքը, որպէսզի հեղինակը ներէ ինքզինքին մինչև «գրախոս» իջնել, բարեշրջութեան բաւիղներէն հասնելու քը-

րիստոնէութեան, ներկայացուցած ըլլալու համար կրօնական զգացումին բնածին հանգամանքը մարդուն մէջ: Երկրորդ գլուխով մը՝ «Ալտիսի հովիտը»՝ պատմութիւնը ընելու համար Ալիմպիայի փառքի և աւերի թուականներուն: Ու երրորդով մը՝ «Ալիմպիայի թանգարանը»՝ նկարագրին ու պատմականը տալու յոյն արձանագործութեան:

Ու նոյն է ընթացքը, բոլոր միւս յիշատակարաններուն համար ալ Ապարտայի, Աթէնքի, Կորնթոսի: — Այց մը Սոկրատի բանտին, պիտի արժէ տասը էջերու վերաքաղ մը, դնելու համար Սոկրատը իր ժամանակի քաղաքական և իմացական գործունէութեան մէջ, իր և իր հակառակորդներու տեսակէտներուն բազդատումով. իսկ պահպանին ձեռքի բանալիները թռիչք պիտի տան երեւակայութեան, սարքելու համար ամբողջ արարողութիւնը դատապարտութեան և մահուան զրուագներուն:

Ստուգիւ, համերկատար պրպտութեւ լայն հմտութիւն մը երեւան կուգայ գրքին գրեթէ ամէն էջին վրայ, իբրև բարենիշ և արժանիք հեղինակին: Եւ արդարև շահեկան է գրքի մը մէջ հաւաքուած գտնել պատմութիւնները և կարելի ծանօթութիւնները երկրի մը հնութիւններուն, ուղեցոյց մը տուած ըլլալու համար «ուխտագնաց»ներու ձեռքը: Բայց թէ ի՞նչ կշիռք պիտի գործածուի գնահատելու համար այս աշխատանքը, նման հատորի մը պարագային, թերևս դժուար չըլլայ որոշել: Եթէ այսպիսի ձեռնարկի մը մէջ նպատակ կ'առնուի տեսակ մը լուսանկարչութիւն ընել, արտաքին աշխարհը, ներկայ թէ անցեալ, նմանահանութեամբ մը թուղթի վրայ փոխադրել, ոչ-փառաւոր տեսակէտ մը թող ներուի մեզ նկատել ասիկա: Այդ պահանջքին գոհացման համար բաւական է միայն Guide-Book-երու և Bedecker-ներու ցուցմունքներուն զիմել: Մինչդեռ գրական գործի մը մէջ, այդ նօթագրութիւնները անբաւարար կուգան. հոն աւելին է որ կը սպասուի, և այս անգամուն, նորութեան, կենսունակութեան, ապրուստներու անակնկալներով, ստեղծումի շունչի մը ընդմէջէն:

Այս հատորով, հեղինակը կը ներկայանայ տակաւին, իբրև խորհրդածող, բարոյախօս, և որոշ հասկացողութեամբ, նաև քերթող: Իր խորհրդածութիւնները չեն կրնար

սակայն անոր ապահովել մտածող մարդու միջին փառք մը: Իր մօտ, անոնք կա՛մ վերջաբաններ են, «նուիրազայր» է մը բաժանումի վայրկեանին միտքը ինկող, և կամ «մտից տոմս»-եր՝ արտօնելու համար դասընթացային հետաքրքրութիւններ իմաստասիրութեան, գեղեցկագիտութեան կաշուածներէն: — Աթէնք «լոյս»ի կեդրոնն է, իսկ Ելեւսիս՝ «խորհուրդներ»ու տաճարը. ու ներելի չէ ասոնց առջեւէն անցնիլ առանց խոստովանելու թէ, այդ «լոյս»ով միայն կարելի էր Յունաստանին համար ունենալ իր Փիդիասը, Պոլիկլէտը և արուեստներու «թագուհի»ութեան մրցանակը. և այդ «խորհուրդներ»ուն երկրպագութեամբ միայն, Պղատոն և յաջորդ գարերու «խորհրդագէտ» միտքեր, երանութիւնը պիտի ունենային բարձրանալու կեանքի խորհուրդի «ակ»ին, սիմաստասիրութեան Արևոյին, կարենալ թափանցելու համար, անկէ յետոյ, կեանքի Վախճանին: — Եւ կամ, իր պատուանդանէն զետին ինկած արձան մը, շքեղ պատմութեամբ քաղաք մը, իր աւերակ մնացորդներով, աւաղել կուտան իրեն մարդ էակին մէջ յայտնուող վայրագութիւնը, հանդէպ այսպիսի «նուիրական» հրաշալիքներու...: Իր խորհրդածութիւններուն լայն չափով կը պակտի ինքնակ նրկարագիր մը: Սորհուրդները, այսպէս ըսենք, հիւթէն իրեն կուգան, (յիշատակներն են զինք խորհրդածումի միտք), և ոչ թէ իր մէջէն կ'աւելնան իրենց առարկաներու վրայ, գեղեցկացնելու համար իրենք զիրենք անոնց մէջ, և «գրասանգ կապելու անոնց կամարներուն շուրջ»:

Իր բարոյախօսութիւններուն մէջ, երևան կուգայ հաստատ մարդը քրիստոնէական խոր սկզբունքներ իրեն ստուգանիշ (criterium) եւ ուղեցոյց ունեցող: Ասոր վրայ կ'աւելնան նաև խորունկ շեշտ մը համոզումի ու կորովի, չձանձրացող պատրաստակամութիւն մը փաստարկութեան, «ջատագովութեան»: Այս յատկութիւնները իրենց ճշմարիտ արտայայտութիւնը կը յայտնարերեն այն գլուխներու մէջ, ուր առիթը կը տրուի հեղինակին անդրադառնալու մահուան, ամուսնութեան խորհուրդներուն. զծելու պատկերը Հայ եկեղեցւոյ դերին: Իսկ վանքերու այցելութիւնները, («Կուսանաց վանք», «Ալիա Մոնի»), պատեհութիւններ

են պարզելու համար անոնց դերը հոգիին յեղաշրջման գործին, և կրօններու զարգացման պատմութեան մէջ, ճշգրիտ արժէքը ճգնաւորութեան, մենակեցութեան, կուսութեան ուխտերու:

Իր քերթողութիւնը ծանրաբեռնուած է գործին, ըլլալով եկամուտ տարր, ճօխացնելու համար տողերը, զող մը ճարելու համար զգացումներուն: Խորզ կուզայ պատկերներ ապսպրելու իր ճիգը, բանասիրական նկարագրով աշխատանքի մօտեցող նըման հատորի մը մէջ: Ու թող ներուր բառը, պոռոտ է հոնտորութիւնը, արդիւնք, թեւրեւ, նախանձայնի, «Վերմեռանդ ուխտաւոր» ի իր ոգևորութեան . . . :

Կ'ուզենք եղբակացութեան մը բերել մեր գիտողութիւնները:

«Կորնթեան նամականի»ն, իրբև զրական գործ, հակառակ մեր տողերուն կարգ մը մատնանշումներուն, ի յայտ կը բերէ արժանիքներ, որոնք էջերու ետեւէն կը զծեն դէմքը հեղինակին: Թէև չենք ճանշնար զինք, բայց լսեր ենք իր մասին, իբրև կրօնական զգացումի ցայտուն յատկութիւններով օժտուած անձ մը: Եւ ասիկա կը զգացուի, գործին տեսակէտէն անյաջողութիւն համարուած էջերուն մէջէն իսկ:

Չունինք, կամ, մատի վրայ կը համրուին անուններ, որ համարձակութիւնը ունենան կրօնական տեսակէտ մը որդեգրել, քրիստոնէական զգացումի մը խորքով մօտենալ, պատմական, իմաստասիրական իրողութիւններու և երևոյթներու: Այս հատորին դժուարանալով հանգերձ պատուոյ տեղ մը տալ «յաջող գործ» երու կողքին, չենք կրնար հանրութեան չյանձնարարել սոյն ոգին, որուն գաղափարովը հարուստ է ուտաք, անոր գրեթէ ամէն էջը:

Չարգացած միտք, լեզուին տիրացած գրիչ, ճօխ՝ բառամթերքով ու գիտելիքներով, հմտութիւն. ահա յատկանիշեր որոնք արժանի կը դարձնեն հեղինակը համակրանքի: Ու ասոնց վրայ աւելցուցէք յուզումի, համոզումի, կորովի, ներշնչումի և զգացումի որոշ շնորհներ:

Այսպէսով կ'ունենանք «Կորնթեան նամականի» մը, որ մեր գրականութեան կրօնական բաժինին մէջ պիտի կարենար իր արժանաւոր տեղը գտնել, թեթևցած եթէ ըլլար իմաստասիրական գրութիւններու ճնշումներէն:

ԹՈՐԳՈՄ Ա.ԲԵՂԱՅ

### ԴԻԻԱՆ ՍՈՒՐԲ ՅԱԿՈՒԱՅ

ԻԲ

Ժ.Բ. զլխով սահմանագրութիւն Է(\*).

Շնորհօք եւ ողորմութեամբ բարերարին Աստուծոյ զրեցաւ զիրս սահմանագրութեան եւ ուխտագրութեան զգուշական եւ կանոնական համայն ազգիս Արամեան, հաւանամբ երկուց երեւելի աթոռատիրաց, Աստուծոյն ամենակալի մարմնաօրիկ տեղեաց եւ Արարչին մերոյ զմեզ ի լոյս կոչելոյ, Յակորայ եւ Եղիազարու ըստ նարդենիս բարեսէր կաթողիկոսաց եւ ըստ ժամանակիս երեւեալ նախանձախնդիր աստուածային օրինաց՝ հոգիւնկալ վարդապետաց: Եւ ոչ եթէ նորաձեւ իմն յառաջ ածեալ, այլ զայն զոր ի նախնեացն արձանացեալ եւ հնազոյն կանոնօք ամրացուցեալ, զի յետ սակաւ աւուրց մինչեւ ցմեզ ահա տեսակ խանդարեալ զկարգ նախնեացն, եզծեալ եւ շփոթեալ կրօնք քրիստոնէականք ի սխալմանէ տգիտաց փառամուրաց եւ ի տարածայն կաթողիկոսաց, որք ոչ նուաճեցան ի ներքոյ աստուածադիր կանոնաց, յորոց տիրեցին անհնարին խոռովութիւնք ի մէջ եկեղեցեաց եւ յոլով ազմուկ եւ աղաղակ ի մէջ ժողովրդականաց: Որոց պատճառէ հարկ եղեւ վերոյգրեալ կաթողիկոսաց եւ նշանաւոր վարդապետաց զալ ի միաբանութիւն սիրոյ եւ խաղաղութեան սակս օգտի եւ շահարկութեան հասարակ ազգի

(\*). Երբ Եղիազար Բերիոյ մէջ կաթողիկոս կ'օժուի, օրհնութեան կոնդակ մը կ'ուղղէ Օսմանեան մերութեան ամէն կողմերը, խոստանալով նոսե ծրի միւռոն բաշխել: Բայց տեսնելով որ Մարտիրոս վրդ. Ղրիմեցիի զրդմամբ Յակոր Չուլայեցի կաթողիկոս զինուած է իր դէմ ու շարունակ կոնդակներով կը յորդորէ ժողովուրդը հակառակի իրեն եւ չրնդուելի իր ապօրինի իշխանութիւնը, զայն միաժայելու եւ էջմիածնի Աթոսին իրաւունքները պայտհօգելու համար՝ ատաներկու յօգուածներէ բազկացեալ սոյն կանոնը կը պատրաստէ, խոստանալով անթերի գործադրել զայն: Յակոր կաթողիկոս բայել իրայ կը մերժէ այս կանոնը, որուն յօդուածները Քէպէտ մեծ մասամբ 1651 ին Երուսաղէմի մէջ Ս. Էջմիածնի Փիլիպպոս եւ Սիսի ներսէս կաթողիկոսներու միջեւ սահմանուածներուն յարեւմտն կ'երեւին, սակայն Երրորդ եւ Չորրորդ յօդուածները ուղղակի կը հակառակին նախնի կանոններուն ու կը կայսեն Ամենայն Հայոց Հայրապետի իրաւունքները: